

Since
1906★



2026학년도 전기(3월 입학) 학부 모집요강
부모 모두 외국인인 외국인 전형

1. 전형일정
2. 모집단위
3. 한류국제대학 안내
4. 지원자격
5. 제출서류
6. 전형료
7. 전형방법
8. 입학절차
9. 수험생 유의사항
10. 외국인 유학생 장학금
11. 한국어 대체시험
12. 기숙사 안내



숙명여자대학교
SOOKMYUNG WOMEN'S UNIVERSITY

구분	2026학년도 후기(3월 입학)			유의사항
	1차	2차	3차 (한국 거주자에 한해 지원 가능, 그 외 이메일 문의 후 지원 바람)	
인터넷 접수	2025.10.13(월) 10:00 ~ 10.24(금) 17:00	2025.11.10(월) 10:00 ~ 11.21(금) 17:00	2025.12.17(수) 10:00~ 12.24(수) 17:00	· 숙명여자대학교 영문 홈페이지에서 원서접수 사이트 이동 https://e.sookmyung.ac.kr/ > Admission > Undergraduate > Apply online
서류제출 마감	2025.10.29(수) 17:00	2025.11.28(금) 17:00	2025.12.24(수) 17:00	· 우편접수 또는 방문접수 · 인터넷으로 접수한 지원서를 출력 하여 다른 구비서류와 함께 제출 · 모든 제출서류를 순서대로 정리 하여 제출 (P.19 제출서류 목록 참고) [서류 제출처] (04310) 서울시 용산구 청파로 47 길 100 숙명여자대학교 행정관 203호 국 제협력팀 학보 외국인입학 담당자 앞 100, Cheongpa-ro 47 gil, Yongsan-gu, Seoul, 04310, Korea, Administration B/D #203 Undergraduate (9813)
시험장 안내 ※면접심사 해당학과에 한함	2025.11.5(수)	2025.12.10(수)	2025.12.31.(수)	· 숙명여자대학교 영문 홈페이지 및 개인 이메일 확인
서류/면접심사	2025.11.14(금)	2025.12.19(금)	2026.1.8.(목)	[면접심사 대상학과] : 무용과, 피아노과, 관현악과, 성악 과, 작곡과, 시각·영상디자인과, 산업디자인과, 환경디자인과 · 수험표 및 신분증 지참 · 예·체능계열 학과의 경우 실기테 스트를 시행할 수 있음
합격자 발표	2025.11.28(금)	2026.1.7(수)	2026.1.21(수)	· 숙명여자대학교 영문 홈페이지에 발표 예정
등록	2026.1월 중			· 등록일정 및 등록금 납부방법은 합격자 발표 시 안내 예정
개강	2026.3.3(화)			

- (1) 인터넷 원서 접수를 원칙으로 하며, 해외 거주자는 온라인 접수가 불가능한 경우 우편 접수 가능함 (오프라인 접수 희망 시 입학 담당자에게 사전 확인 필요)
- (2) 지원서 및 서류는 반드시 기한 내에 제출
- (3) 지원 자격 심사는 전형 기간 중 진행되며, 심사 결과는 별도로 발표되지 않음. 미비 서류가 있을 경우 개별 연락드리므로 국내·외 정확한 연락처 기재 요망
- (4) 지원 자격에 해당하는 원본 서류를 기한 내에 제출하지 않으면 불합격 처리될 수 있음

2

모집단위(신입학/편입학)

[한국어트랙]

대학	학과 및 학부		신입학	편입학	비고
한류국제대학	융합국제학부		○	○	외국인전용학부
	한류국제학부		○	X	
문과대학	한국어문학부		○	○	
	역사문화학과		○	○	
	프랑스언어·문화학과		○	○	
	중어중문학부		○	○	
	독일언어·문화학과		○	○	
	일본학과		○	○	
	문헌정보학과		○	○	
	문화관광외식학부	문화관광학전공	○	○	
이과대학	화학과		○	○	
	생명시스템학부		○	○	
	수학과		○	○	
	통계학과		○	○	
	무용과*		○	○	학과 면접심사 및 실기테스트
공과대학	소프트웨어학부 (첨단)	데이터사이언스전공	○	○	
		컴퓨터과학전공(첨단)	○	○	
	첨단소재·전자융합 공학부	지능형전자시스템전공	○	○	
		신소재물리전공	○	○	
	기계시스템학부		○	○	
	인공지능공학부		○	○	
	화공생명공학부		○	○	
생활과학대학	가족자원경영학과		○	○	
	아동복지학부		○	○	
	의류학과		○	○	
	식품영양학과		○	○	

대학	학과 및 학부	신입학	편입학	비고
사회과학대학	정치외교학과	○	○	
	행정학과	○	○	
	홍보광고학과	○	○	
	소비자경제학과	○	○	
	사회심리학과	○	○	
법과대학	법학부	○	○	
경상대학	경제학부	○	○	
	경영학부	○	○	
음악대학	피아노과**	○	●	학과 면접심사 및 실기테스트
	관현악과**	○	●	학과 면접심사 및 실기테스트
	성악과*	○	○	학과 면접심사 및 실기테스트
	작곡과*	○	○	학과 면접심사 및 실기테스트
미술대학	시각·영상디자인과*	○	○	학과 면접심사 및 실기테스트
	산업디자인과*	○	○	학과 면접심사 및 실기테스트
	환경디자인과*	○	○	학과 면접심사 및 실기테스트
	공예과	○	○	
	회화과	○	○	
영어영문학부	영어영문학전공	○	○	
미디어학부		○	○	

[영어트랙]

대학	학과 및 학부	신입학	편입학	비고
영어영문학부	테슬(TESL)전공	○	○	
글로벌서비스학부	글로벌협력전공	○	○	
	앙트러프러너십전공	○	○	

- (1) *면접심사 및 실기테스트 해당 학과를 제외한 학과는 서류심사로 진행
- (2) 편입생은 전적대학의 학과(전공) 계열과 상관없이 지원 가능. 단, **피아노과 및 관현악과는 동일 세부 전공자만 지원 가능
- (3) 심사 성적이 본교 선발원칙의 전형 기준에서 정한 최저 기준에 미달할 경우 선발하지 않음
- (4) 서류 미제출자, 필수서류 미비자, 결시자는 불합격 처리됨

(1) 융합국제학부(Division of Interdisciplinary Studies)

- 융합국제학부는 외국인 전용 학부임
- 융합국제학부로 입학하는 학생은 초·중급 한국어 교육 수업을 이수하게 됨

가. 지원 자격

어학 성적에 관계없이 지원 가능

※ 이외 지원자격은 4. 지원자격 참조

나. 소속 구분

학년	1학년	2학년~4학년
소속	융합국제학부	한류국제학부 전과 또는 타 학과 전과 등

※ 2개 학기 이상 이수자에 한해 한류국제학부 전공 또는 전과 등 타 학과 선택 가능.

단, 약학부, 문화관광외식학부-르꼬르동블루외식경영전공, 교육학부 전공 선택 불가

마. 융합국제학부 교과과정

1) 융합국제학부 내 한국어 필수 이수

한국어 수준	교육과정
초급	초급 4개 과목
중급	중급 4개 과목

2) 융합국제학부 내 전공필수 이수

※ 상기 내용은 대내·외 사정으로 변경될 수 있음

(2) 한류국제학부(Division of Hallyu Studies)

- 한류국제학부는 외국인 전용 학부임

가. 지원 자격

어학 성적에 관계없이 지원 가능. 단, 토픽 3급 미만인 학생의 경우 융합국제학부 한국어 교육과정 이수 필수

※ 이외 지원자격은 4. 지원자격 참조

(1) 전형구분별 지원자격 세부사항

구분	학력관련	국적관련
신입학	국내·외 정규 고등학교 졸업(예정)자	1. 부모 모두 외국인인 여성 외국인 2. 고등학교 입학 이전에 한국 국적을 외국 국적으로 변경한 자, 또는 고등학교 입학 이전에 한국 국적을 포기하고 외국 국적을 취득한 자 (외국 국적으로의 변경 또는 한국 국적 포기의 경우, 지원자의 부모 역시 지원자의 고등학교 입학 이전에 국적 변경 또는 한국 국적 포기 절차를 완료해야 함) 3. 한국 국적이 있는 복수 국적자는 지원할 수 없음 4. 부 또는 모 중 한 명과 가족관계(한부모 가정 혹은 미혼 모/부)인 경우, 해당 모 또는 부의 국적으로 지원 자격을 갖게 됨 ※ 가족관계 및 국적 관련 특이사항이 있는 경우(이혼/재혼/미혼/사망/실종/입양 등), 이를 증명하는 서류를 제출해야 함
편입학	2학년 편입학 1) 정규 4년제 대학교 교육과정을 1년 이상 수료(예정)하고 30학점 이상을 취득한 자 3학년 편입학: 아래 1)~3) 항목 중 하나에 해당하는 경우 1) 정규 4년제 대학교 졸업(예정)자 2) 정규 4년제 대학교 교육과정을 2년 이상 수료(예정)하고 60학점 이상을 취득한 자 3) 전문대학 졸업(예정)자	

(2) 어학능력 기준

구분	학부/과	어학기준
한국어 트랙	융합국제학부 한류국제학부	어학 성적에 관계없이 지원 가능 ※ 입학 후 융합국제학부 내 한국어 수업 300시간 이상 이수 필수
	그 외 모든 학과	가. 한국어능력시험 TOPIK(IBT 포함) 3급 이상 나. 숙명글로벌어학원 3급 이상 수료(예정) 다. 숙명글로벌어학원 한국어대체시험 3급 이상 합격 라. 타 대학 어학원 3급 이상 수료(예정) 마. 세종학당 중급1 이수 바. 법무부 사회통합프로그램 3단계 이수 또는 사전평가 61점 이상 이수
	※지원 당시 어학 성적이 없는 자는 반드시 융합국제학부 또는 한류국제학부에 지원해야 함(어학 성적이 없는 예체능계열 학과 지원자의 경우 다음 중 택1) 1) 글로벌융합학부로 지원 시, 합격 후 2학년부터 실기 심사를 통해 예체능계열 학과를 복수전공 또는 부전공으로 이수할 수 있음. (학과별 기준 사전 확인 필요) 2) 예체능계열 학과 지원 시, 한국어능력시험 성적이 해당 학과의 입학 기준을 충족하지 못하는 지원자는 합격(조건부 합격) 후 휴학하여 해당 학과의 입학 기준을 충족하는 한국어능력시험 성적을 취득한 후 복학할 수 있음.	

	*한국어대체시험 관련 문의: 숙명글로벌어학원 -> linguaexpress@sookmyung.ac.kr	
영어트랙	영어영문학부 내 TESL 전공 글로벌서비스학부 내 글로벌협력전공, 앙트러프러너십전공	TOEFL iBT 71, IELTS 5.5, New TEPS 327점 이상 혹은 그에 상응하는 점수의 국가공인영어능력평가시험 (TOPIK 성적은 제출할 필요 없음) ※영어능력시험 성적이 상기 기준을 충족하지 못하는 지원자는 지원이 불가함

- ※ 그 외 유의사항
- 가. 정부초청장학생 및 외국정부지원 장학생은 초청 자격 및 학사관리 지침을 따름
 - 나. 위 어학능력 기준을 충족하지 않더라도, 아래 기준에 해당하면 지원 가능
 - 1) **한국어 트랙:** 숙명글로벌어학원 한국어 3급 이상 수료증 또는 숙명글로벌어학원 한국어 대체시험 3급 이상 합격증, 타 대학 어학원 3급 수료증, 세종학당 중급1 이수증, 법무부 사회통합프로그램 3단계 이수 또는 사전 평가 61점 이상 이수증 제출 가능.
단, 본교 어학원 수료증 또는 본교 어학원 대체시험 합격증, 타 대학 어학원 3급 수료증 제출한 자는 입학전형 합격 이후 1년 이내 TOPIK(IBT 포함) 3급 증서 추가 제출 필수
 - 2) **영어 트랙:** 영어를 모국어 또는 법적 공용어로 사용하는 국가의 국적 소지자
단, 영어 외의 법적 공용어가 더 있는 국가의 경우 교육과정이 영어로 진행되었음을 확인할 수 있는 서류를 제출해야 함
 - ※ 한국어 트랙 학과 입학자는 졸업 전까지 TOPIK(IBT 포함) 4급 이상(예체능계열 3급 이상)을 취득하여야 함
 - 라. 졸업예정자는 2026년 2월까지 졸업하여야 하며, 학기 개시일 전까지 학력 검증이 완료된 최종 졸업증명서를 제출하여야 입학 가능

5

제출서류

- (1) 서류제출 유의사항
- 가. 입학원서를 제외한 서류는 **원본 제출**을 원칙으로 함. 단, 원본을 제출할 수 없는 경우 사본이 원본과 같다는 공증을 받거나, 서류 접수 시 원본을 함께 가져와서 원본 대조 확인을 받아야 함
 - 나. 한글 또는 영어로 작성되지 않은 서류는 반드시 **번역 공증본**을 제출
 - 다. 제출서류는 모든 사항을 정확히 기재하고 접수 기간 내에 제출. 원서접수 완료 이후에는 지원서 및 제출서류의 수정, 교체, 취소 불가
 - 라. 필요한 경우 추가로 보완서류 제출을 요구할 수 있으며, 보완서류 미제출시 지원 자격 미달로 불합격 처리할 수 있음
 - 마. **졸업예정자**인 경우 합격 후 추가로 졸업증명서 및 최종 성적증명서를 국제협력팀에 제출
 - 바. 편입학 지원자 중 현재 휴학 중인 자는 재학증명서 대신 휴학증명서 또는 수료증명서 제출
 - 사. 제출서류 상의 이름이 지원서 상의 이름과 다른 경우에는 이를 증빙하는 추가서류 제출
 - 아. **제출된 모든 서류는 일절 반환되지 않음**

(2) 신입학 지원자 필수제출 서류

필수제출 서류	유의사항
입학지원서	■ 인터넷 접수 후 출력하여 제출
학력조회 동의서	■ 한글 혹은 영어로 작성, [서식 2]
고등학교 학력서류	■ 졸업(예정)증명서 및 성적증명서(학력입증서류) - 국내에서 고등학교 졸업(예정)한 학생은 학력입증서류 원본 제출 - 해외에서 고등학교 졸업(예정)한 학생은 아래 중 택 1 ① 아포스티유(Apostille) 확인을 받은 학력입증서류 ② 출신학교가 위치한 국가의 한국영사 확인을 받은 학력입증서류 ※ 아포스티유(Apostille) 및 영사 확인 안내 P.11 참조 ※ 중국 내 학위취득자의 경우 P.12 참조 ※ <u>고등학교 전 학년 성적증명서 관련 유의사항</u> ① 고등학교 전 학년의 성적이 포함된 증명서를 제출 ② 성적이 기재되어 있는 학교생활기록부로 대체 가능 ③ 4.0, 4.3, 4.5, 5.0, 또는 100점 만점 기준으로 전 학년의 평점이 기재된 서류 제출 ④ 학교의 공식 확인서 발급이 불가능할 경우, - WES(www.wes.org/) 또는 - Foreign Credits(www.foreigncredits.com)에서 성적을 환산하여 제출 ⑤ 졸업예정자는 직전 학기까지의 성적증명서 제출 ※ 졸업 이후 졸업증명서 및 최종 성적증명서 제출
본인 및 부모의 외국 국적 증명서	■ 본인 및 부모의 여권 사본 ※ 중국 국적 지원자는 본인 및 부모의 거민증 사본 추가 제출 ■ 출생증명서, (친족)가족관계증명서, 주민등록등본 등 지원자와 부모 관계를 확인할 수 있는 서류 ※ 중국 국적 지원자는 필요 시 호구부 추가 제출 요청할 수 있음 ※ 출생증명서 또는 가족관계증명서, 중국 국적자의 호구부 서류의 유효기간은 서류 제출 마감일 기준 발급일로부터 6개월 이내
포트폴리오	■ 예체능계열 지원자에 한해 필수 제출 (해당학과: 무용과, 피아노과, 관현악과, 성악과, 작곡과, 시각영상디자인과, 산업디자인과, 환경디자인과) ※ 세부 내용 7. 전형방법 참조

(3) 편입학 지원자 필수제출 서류

필수제출 서류	유의사항
입학지원서	■ 인터넷 접수 후 출력하여 제출
학력조회 동의서	■ 한글 혹은 영어로 작성, [서식 2]
고등학교	■ 졸업증명서(학력입증서류)

학력서류	① 아포스티유(Apostille) 확인을 받은 학력입증서류 ② 출신학교가 위치한 국가의 한국영사 확인을 받은 학력입증서류 ※ 아포스티유(Apostille) 및 영사 확인 안내 P.11 참조 ※ 중국 내 학위취득자의 경우 P.12 참조
대학교 학력서류	■ 대학 재학(수료, 졸업, 졸업예정)증명서 및 성적증명서(학력입증서류) - 국내에서 대학 재학(수료, 졸업)한 학생은 학력입증서류 원본 제출 - 해외에서 대학 재학(수료, 졸업)한 학생은 아래 중 택 1 ① 아포스티유(Apostille) 확인을 받은 학력입증서류 ② 출신학교가 위치한 국가의 한국영사 확인을 받은 학력입증서류 ※ 아포스티유(Apostille) 및 영사 확인 안내 P.11 참조 ※ 중국 내 학위취득자의 경우 P.12 참조 ※ 대학 성적증명서 관련 유의사항 ① 대학교 모든 학기의 성적이 포함된 증명서를 제출. ② 4.0, 4.3, 4.5, 5.0, 또는 100점 만점 기준으로 전 학년의 평점이 기재된 서류 제출 ③ 학교의 공식 확인서 발급이 불가능할 경우, - WES(www.wes.org/) 또는 - Foreign Credits(www.foreigncredits.com)에서 성적을 환산하여 제출 ④ 졸업예정자는 직전 학기까지의 성적증명서 제출 ※ 최종 학력이 전문학사 이상인 경우, 최종 졸업대학의 서류를 제출함
본인 및 부모의 외국 국적 증명서	■ 본인 및 부모의 여권 사본 ※ 중국 국적 지원자는 본인 및 부모의 거민증 사본 추가 제출 ■ 출생증명서, (친족)가족관계증명서, 주민등록등본 등 지원자와 부모 관계를 확인할 수 있는 서류 ※ 중국 국적 지원자는 필요 시 호구부 추가 제출 요청할 수 있음 ※ 출생증명서 또는 가족관계증명서, 중국 국적자의 호구부 서류의 유효기간은 서류 제출 마감일 기준 발급일로부터 6개월 이내
포트폴리오	■ 예체능계열지원자에 한해 필수 제출 (해당학과: 무용과, 피아노과, 관현악과, 성악과, 작곡과, 시각·영상디자인과, 산업디자인과, 환경디자인과) ※ 세부 내용 7. 전형방법 참조

(4) 신·편입학 지원자 선택 제출서류

선택 제출서류	트랙구분	학과	유의사항
한국어능력 시험성적표	한국어 트랙	융합국제학부 한류국제학부	어학성적 소지자만 제출
		그 외 모든 학과	유효기간 내 ① TOPIK(IBT 포함) 3급 이상 성적증명서 ② 숙명한국어대체시험 3급 이상 합격증 ③ 숙명글로벌어학원 3급 이상 수료증 ④ 타 대학 어학원 3급 이상 수료증

			⑤세종학당 중급1 이수증(온라인 세종학당 이수증 제외) ⑥법무부 사회통합프로그램 3단계 이수 또는 사전평가 61점 이상 이수증 ※ 단, 숙명글로벌어학원 수료증 또는 한국어대체시험 합격증 또는 타 대학 어학원 3급 이상 수료증 제출의 경우 입학전형 합격이후 1년 이내 TOPIK(iBT 포함) 3급 증서 추가 제출 필수 ※ 한국어대체시험 합격증, 타 대학 어학원 3급 이상 수료증은 입학장학금 심사 대상에서 제외
영어능력 시험성적표	영어트랙	영어영문학부 (TESL 전공) 글로벌서비스학부 (글로벌협력전공, 앙트러프러너십전공)	TOEFL iBT 71, IELTS 5.5, New TEPS 327 이상 혹은 그에 상응하는 점수의 국가공인영어능력평가시험 (TOPIK 성적은 제출할 필요 없음)
외국인등록증(ARC)			국내 거주 외국인에 한함

※ 유의사항

- 가. 모든 서류는 국문 또는 영문으로 번역 공증을 받아 제출
- 나. 희망자는 자기소개서 및 추천서 제출 가능
- 다. 1, 2차 지원자는 합격 후에 재정증빙서류를 제출해야 하며, 미리 제출할 경우 추후 다시 요청할 수 있음
- 라. 합격 후 비자 신청 및 변경 시, 비자센터나 출입국관리사무소에서 "학력증빙서류"와 "재정입증서류"를 요구할 수 있으므로 **제출서류와 별도로 준비**해야 함. 재정입증서류의 유효기간은 발급일로부터 1개월임
- 마. 서류 미비나 부주의로 인해 비자 발급 또는 변경이 거부될 경우, 그에 따른 불이익은 개인이 책임져야 함

※ 아포스티유(Apostille) 및 영사확인 안내

(1) 중국 외 해외 소재 학교 졸업증명서 및 성적증명서 인증

지원자는 해외 학교에서 발급한 졸업(재학) 및 성적 증명서에 대해 아포스티유 또는 영사확인 중 하나를 받아 제출해야 함

가. 아포스티유(Apostille) 확인

졸업한 학교가 위치한 국가에서 지정한 정부 기관에서 아포스티유 확인서를 발급받아, 고등학교 졸업증명서와 성적증명서의 아포스티유 원본 제출

나. 주재국 한국영사 확인(Embassy Legalization)

졸업한 학교가 위치한 나라의 대한민국 공관에서 영사확인을 받아, 고등학교 졸업증명서와 성적증명서의 영사확인 원본 제출

(2) 아포스티유(Apostille) 확인

가. 아포스티유 확인 기관

- 외교부 아포스티유 창구 : 02-2100-7600
- 법무부 아포스티유 창구 : 02-720-8027
- 헤이그 국제사법회의(Hague Conference on Private International Law) 홈페이지(www.hcch.net)의 Apostille Section에서 국가별 관련 기관 정보 등 최신자료 조회 가능

나. 아포스티유 가입국 현황(2024.6.5. 기준)

지역	국가/지역
아시아, 대양주	뉴질랜드, 니우에, 마셜군도, 모리셔스, 몽골, 바누아투, 브루나이, 사모아, 싱가포르, 오스트레일리아(호주), 인도, 인도네시아, 일본, 중국(마카오, 홍콩 포함), 쿡제도, 타지키스탄, 통가, 파키스탄, 팔라우, 피지, 필리핀, 한국
유럽	그리스, 네덜란드, 노르웨이, 덴마크, 독일, 라트비아, 러시아, 루마니아, 룩셈부르크, 리투아니아, 리히텐슈타인, 북마케도니아, 모나코, 몬테네그로, 몰도바, 몰타, 벨기에, 벨라루스, 보스니아 헤르체고비나, 불가리아, 산마리노, 세르비아, 스웨덴, 스위스, 스페인, 슬로바키아, 슬로베니아, 아르메니아, 아이슬란드, 아일랜드, 아제르바이잔, 안도라, 알바니아, 에스토니아, 영국, 오스트리아, 우즈베키스탄, 우크라이나, 이탈리아, 조지아, 체코, 카자흐스탄, 코소보, 크로아티아, 키르기즈스탄, 키프로스, 튀르키예, 포르투갈, 폴란드, 프랑스, 핀란드, 헝가리
북미	미국(괌, 마우리제도, 사이판, 푸에르토리코 포함), 캐나다
중남미	가이아나, 과테말라, 그라나다, 니카라과, 도미니카공화국, 도미니카연방, 멕시코, 바베이도스, 바하마, 베네수엘라, 벨리즈, 볼리비아, 브라질, 세인트루시아, 세인트빈센트, 세인트키츠네비스, 수리남, 아르헨티나, 앤티가바부다, 에콰도르, 엘살바도르, 온두라스, 우루과이, 칠레, 코스타리카, 콜롬비아, 트리니다드토바고, 파나마, 페루, 파라과이, 자메이카
아프리카	나미비아, 남아프리카공화국, 라이베리아, 레소토, 말라위, 보츠와나, 상투메프린시페, 세네갈, 세이셸, 에스와티니, 카보베르데, 브룬디, 튀니지, 르완다
중동	모로코, 바레인, 사우디아라비아, 오만, 이스라엘

※ 중국 내 학력·학위 취득자 서류제출 안내

(1) 중국 소재 학교 졸업증명서 인증

중국 교육부 학력인증센터(学信网) 학력·학위증 인증보고서 원본을 제출해야 함. 해당 인증보고서가 발급되지 않는 중등직업학교 등 졸업자(학력인정기관 졸업자에 한함)에 대해서는 아래 기준에 따라 제출.

(2) 제출서류

구분	제출 서류	
고등학교 성적증명서 *신입학 공통	성적증명서 영문 번역공증본 + 아포스티유 제출 ※ 교육기관 자체 영문 성적표 원본 발급 시 영문 번역 불필요 *졸업 증명서는 아래 참고 *졸업 예정자는 졸업예정증명서 제출, 졸업 후 졸업증명서(및 최종 성적증명서) 제출	
고등학교 졸업증명서 *신입학, 편입학 공통	중국 일반 고등학교 졸업자	중국 교육부 학력인증센터 온라인 인증서 영문본 제출 (学信网: www.chsi.com.cn)
	보통중등전문학교 普通中专	① 온라인 발행 i) 지방 교육 당국 발행 졸업증명서 : 아포스티유 필요 * 온라인에서 진위 여부 확인 가능한 경우만 인정 ② 오프라인 발행 (‘학교정보확인서’ 제출 필수) i) 지방 교육 당국 발행 졸업증명서 : 아포스티유 필요 ii) 학교 자체 발행 졸업증명서 : 성교육청(시교육국) 확인 + 아포스티유 필요
	직업고등학교 职业高中	① 온라인 발행 i) 지방 교육 당국 발행 졸업증명서 : 아포스티유 필요 ii) 학교 자체 발행 졸업증명서 : 성교육청(시교육국) 확인 + 아포스티유 필요

	기술공업학교 技工学校	인적자원사회보장부 공식 홈페이지(http://www.mohrss.gov.cn/) 온라인 조회본 + 아포스티유 필요 * 온라인에서 진위 여부 확인 가능한 경우만 인정
	기타 고졸학력 인정 학교 (국제고등학교 등)	학교 자체 발행 졸업증명서 + 아포스티유 ※ 설립허가증(사업단위법인증서(事业单位法人证书) 또는 민판학교판학허가증(民办学校办学许可证)) 사본 제출 필수(단, 학력교육 과정만 인정, 공증 불필요)
	고교 졸업증명서	고등학교 졸업증명서(상기 내용 참고)
*편입학 공통	중국 일반대학교 졸업(예정)	-대학 성적증명서: 성적증명서 영문 번역공증본 + 아포스티유 제출 -대학 졸업증 및 학위증 사본, 중국 교육부 학력인증센터 온라인 졸업인 증서 영문본(学信网: www.chsi.com.cn)
	중국 전문대 졸업	

가. 제출서류가 해당 사이트에서 검증되지 않을 경우, 인정하지 않음

나. 인증서 발급까지 약 30일 소요되므로 미리 준비하도록 함

6 전형료

150,000원(KRW) 또는 150달러(USD)

※ 원서접수 완료 후 전형료 환불 불가

7 전형방법 ※입학전형 평가내용은 일절 공개하지 않습니다

(1) 면접심사: 실기테스트를 함께 진행할 수 있음, (3)항목 참조

소속대학 및 전공		구술·면접 심사	총점
*이과대학	무용과	100% (100점)	100% (100점)
*음악대학	피아노과, 관현악과, 성악과, 작곡과		
*미술대학	시각·영상디자인과, 산업디자인과, 환경디자인과		

가. 수험표 및 신분증 지참

나. 해외 체류로 인해 면접 참석이 어려운 경우, 전화인터뷰(혹은 화상인터뷰)를 실시할 수 있음

(2) 서류심사

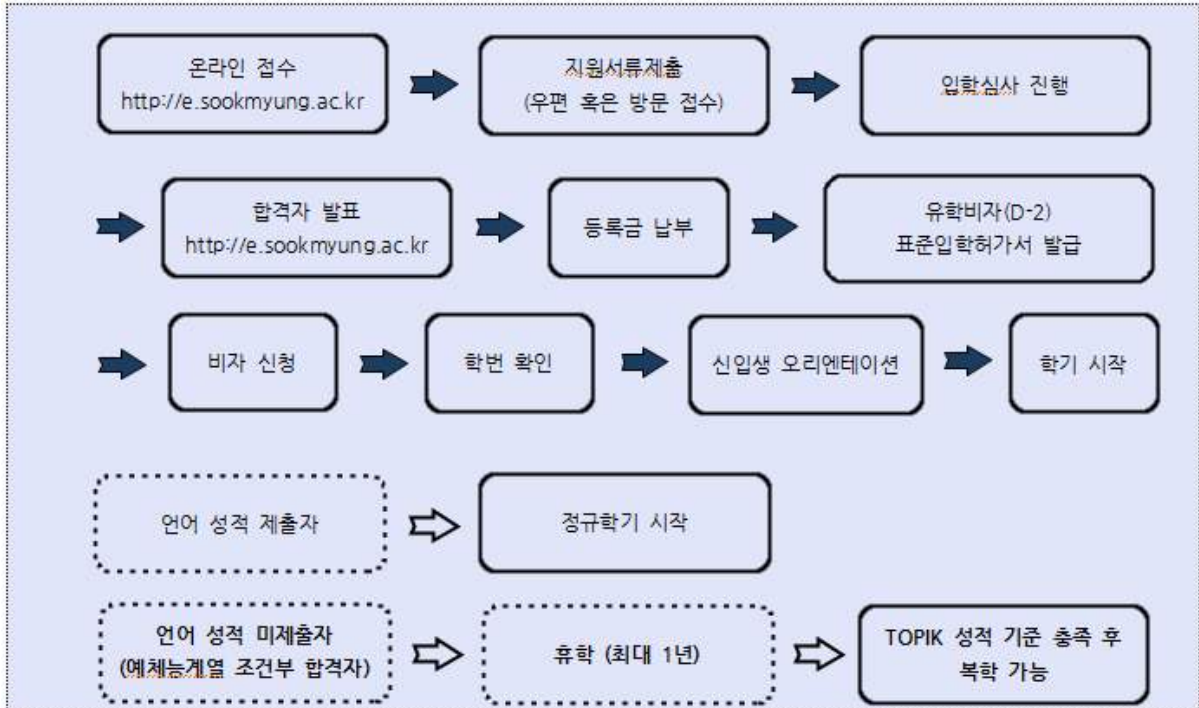
소속대학 및 전공		서류심사	총점
상기전공 외 모든 전공 해당		100% (100점)	100% (100점)
미술대학	공예과, 회화과		

(3) 예체능계 실기테스트 과목

대학	학과(전공)		실기시험 과목	한국 미체류시 시험대체안					
이과 대학	무용과	한국무용	· 실기시험 과목: 개인작품 <table><tr><td rowspan="2">의상</td><td>전통</td><td>상의: V목선 끈나시 검정 레오타드(장식, 레이스, 벨벳불가) 하의: 검정색 전통치마, 발목 있는 핑크색 타이즈 슈즈: 흰색 코슈즈 또는 버선</td></tr><tr><td>창작</td><td>상의: V목선 끈나시 검정 레오타드(장식, 레이스, 벨벳 불가) 하의: 검정색 풀치마(몽탁 소재), 발목 있는 핑크색 타이즈 슈즈: 반드시 흰색 코슈즈 착용(버선 착용 불가)</td></tr></table>	의상	전통	상의: V목선 끈나시 검정 레오타드(장식, 레이스, 벨벳불가) 하의: 검정색 전통치마, 발목 있는 핑크색 타이즈 슈즈: 흰색 코슈즈 또는 버선	창작	상의: V목선 끈나시 검정 레오타드(장식, 레이스, 벨벳 불가) 하의: 검정색 풀치마(몽탁 소재), 발목 있는 핑크색 타이즈 슈즈: 반드시 흰색 코슈즈 착용(버선 착용 불가)	① 실기테스트 내용을 촬영한 USB 제출 (CD 혹은 VIDEO 허용 안됨) ② 화상 인터뷰 시행
		의상	전통		상의: V목선 끈나시 검정 레오타드(장식, 레이스, 벨벳불가) 하의: 검정색 전통치마, 발목 있는 핑크색 타이즈 슈즈: 흰색 코슈즈 또는 버선				
			창작	상의: V목선 끈나시 검정 레오타드(장식, 레이스, 벨벳 불가) 하의: 검정색 풀치마(몽탁 소재), 발목 있는 핑크색 타이즈 슈즈: 반드시 흰색 코슈즈 착용(버선 착용 불가)					
	발레	· 실기시험 과목: 개인작품 <table><tr><td>의상</td><td>상의: V목선 끈나시 검정 레오타드(장식, 레이스, 벨벳 불가) 하의: 발목 있는 핑크색 타이즈 슈즈: 핑크 토슈즈</td></tr></table>	의상	상의: V목선 끈나시 검정 레오타드(장식, 레이스, 벨벳 불가) 하의: 발목 있는 핑크색 타이즈 슈즈: 핑크 토슈즈					
의상	상의: V목선 끈나시 검정 레오타드(장식, 레이스, 벨벳 불가) 하의: 발목 있는 핑크색 타이즈 슈즈: 핑크 토슈즈								
현대무용	· 실기시험 과목: 개인작품 <table><tr><td>의상</td><td>상의: V목선 끈나시 검정 레오타드(장식, 레이스, 벨벳 불가) 하의: 발목 없는 검정색 타이즈 슈즈: 맨발</td></tr></table>	의상	상의: V목선 끈나시 검정 레오타드(장식, 레이스, 벨벳 불가) 하의: 발목 없는 검정색 타이즈 슈즈: 맨발						
의상	상의: V목선 끈나시 검정 레오타드(장식, 레이스, 벨벳 불가) 하의: 발목 없는 검정색 타이즈 슈즈: 맨발								
음악 대학	피아노과	① Sonata 빠른 한 악장 (Piano Solo 곡에 한함) ② F. Chopin Etude 1곡 (느린 곡 제외)	① 실기테스트 내용을 촬영한 USB 제출 (CD 혹은 VIDEO 허용 안됨) ② 화상 인터뷰 시행						
	관현악과	자유곡 1곡(15분 내외)							
	성악과	① 독일가곡 (자유곡) 1곡 - 원어로 암송 ② 이태리가곡 (자유곡) 1곡 - 원어로 암송							
	작곡과	3부 형식의 피아노곡 쓰기	① 작곡된 작품 2곡 악보제출 (피아노곡 1곡, 자유곡 1곡) ② 온라인 면접 (면접 시, 피아노 실기 또는 기악실기 실연 포함)						
미술 대학	시각·영상디자인과	연필정밀묘사(4절지)	① 포트폴리오 평가 ② 화상 인터뷰 시행						
	산업디자인과								
	환경디자인과								

8

입학절차



※ 조건부 합격자는 등록금을 납부해야 등록이 완료되며, 이후 휴학을 신청해야 함. 납부한 등록금은 개강 후 전액 환불 가능

9

수험생 유의사항

- (1) 입학원서는 온라인 접수 후 방문 및 우편접수 가능합니다. 온라인 접수 후 원서를 출력하여 다른 구비서류와 함께 제출 바랍니다.
- (2) 제출서류는 서류 도착 기일까지 본교 국제협력팀 사무실에 도착하여야 합니다.
- (3) 원서작성 시 입력사항은 아래와 같습니다.
 - 가. 한글성명/영문성명
 - 나. 지원자 지원학과/전적 학교 100점 만점 환산 시의 평균 성적(GPA)
 - 다. 국적/생년월일/외국인등록번호
 - 라. 출신학교 소재국/출신학교명/출신학과/졸업년월일
 - 마. 지원자 주소/자택전화/휴대폰
 - 바. 지원자 부모 국적/전화번호/주소
 - 사. 지원자 이메일주소/Skype ID
 - 아. 지원자 한국어능력수준/영어시험점수
- (4) 인터넷 원서접수 시 지원자는 사진 파일을 업로드합니다. 사진 업로드 방법은 아래와 같습니다.
 - 사진파일은 최근 3개월 이내에 찍은 사진으로 모자 등을 벗고 단색 배경으로 상반신을 정면으로 찍은 반명함판 컬러 증명용(3×4cm)을 사용하십시오.
 - 사진파일은 반드시 JPG 파일로 만들어야 함. 해상도가 현저히 낮은 파일은 사용하지 마십시오.
 - 업로드 한 사진은 본인확인 및 합격 후 학생증 발급 및 학적부 등재용으로 사용합니다.
- (5) 연락처를 반드시 기재하고, 입학원서에 기재하는 연락처는 전형기간 중 연락이 될 수 있는 곳이어야 하며, 연락두절로 인한 불이익은 본교가 책임지지 않습니다.
- (6) 제출서류를 위·변조한 자, 기재사항이 허위로 판명된 자, 지원 자격이 없는 자 혹은 기타 부정한 방법으로

합격한 경우 또는 비자발급이 불허되는 경우 또는 개강 후 30일 이내 비자가 발급되지 않는 경우에는 입학 후라도 합격 및 입학을 취소할 수 있습니다.

- (7) 접수한 지원 서류 및 전형료는 반환하지 않습니다.
- (8) 면접심사 해당자의 경우, 면접 당일에는 수험표와 함께 본인임을 확인할 수 있는 신분증(여권이나 외국인 등록증)을 반드시 지참하여야 합니다.
- (9) 면접심사 해당자의 경우, 면접시험 시작 30분전까지 시험장에 입실을 완료하여야 합니다.
- (10) 모든 면접시험 중에는 시험에 지장을 초래할 수 있는 이동전화 등의 무선통신기기 및 CD·MP3 플레이어 등의 음향기기 휴대가 불가합니다.
- (11) 신체검사는 등록자에 한하여 실시하며, 신체검사에서 질병 혹은 신체장애로 인하여 학업수행에 지장이 있거나 타 학생의 학업에 지장을 주는 자로 판정 받은 자는 입학 후 대학에서 휴학 등 적절한 조치를 취할 수 있습니다.
- (12) 이 모집요강에 정해지지 않은 사항은 본교가 따로 정하는 바에 따릅니다. 본 요강은 한국어로 제작되어 기타 언어로 번역되었기에 해당 입학요강과 관련하여 의미상 충돌이 발생할 경우 한국어 모집요강이 우선시 됩니다.

◆ 부모 모두 외국인인 외국인 전형: 입학문의 및 서류 제출처

- | | |
|--------|--|
| ○ 주소 | (04310) 서울시 용산구 청파로 47길 100
숙명여자대학교 행정관 203호 국제협력팀 학부 외국인입학 담당자 |
| ○ 전화 | +82-2-710-9813 |
| ○ 전자우편 | admission@sm.ac.kr |
| ○ 홈페이지 | http://e.sookmyung.ac.kr |

(1) 입학 장학금(첫 번째 학기)

가. 장학내용

장학금명	지급기준	장학금액
세계지역 핵심인재 (한국어트랙)	TOPIK(iBT 포함) 6급 소지자	등록금 90% 감면
	TOPIK(iBT 포함) 5급 소지자 또는 본교 어학원 6급 수료자	등록금 70% 감면
	TOPIK(iBT 포함) 4급 소지자(*) 또는 본교 어학원 5급 수료자	등록금 60% 감면
	TOPIK(iBT 포함) 3급 소지자(**) 또는 본교 어학원 4급 수료자	등록금 40% 감면
	TOPIK(iBT 포함) 미취득자 - 예체능계열 외 학과 지원자	등록금 30% 감면
	TOPIK(iBT 포함) 미취득자 - 예체능계열 학과 지원자	등록금 20% 감면
세계지역 핵심인재 (영어트랙)	IELTS 8.0 이상 또는 TOEFL iBT 112 이상 또는 NEW TEPS 498 이상 소지자	등록금 70% 감면
	IELTS 6.5~7.5 또는 TOEFL iBT 100~111 또는 NEW TEPS 398~497 소지자	등록금 40% 감면
	IELTS 5.5~6.0 또는 TOEFL iBT 71~99 또는 NEW TEPS 327~397 소지자 또는 영어가 모국어인 국가 출신 유학생	등록금 30% 감면
공통	우수교류기관 추천	등록금 10% 추가 감면 (택1)
	본교 어학원 추천	

*세종학당 중급2 이상 이수자, 법무부 사회통합프로그램 4단계 이수 또는 사전평가 81점 이상 이수자 포함

**세종학당 중급1 이수자, 법무부 사회통합프로그램 3단계 이수 또는 사전평가 61점 이상 이수자 포함

※세종학당은 온라인과정 인정하지 않음

※장학금 지급 기준 및 지급액은 숙명여자대학교 장학제도 변경에 따라 변동될 수 있음

나. 자격 : 부모 모두 외국인인 외국인 전형을 통해 입학한 자로 세계지역핵심인재 장학생 선발과정을 통해 선발된 외국인 학생

다. 안내사항

- ① 입학 장학금은 지원자의 별도 신청 없이 심사에 의해 선발
- ② 장학금 수령 여부는 합격자 발표 시 조회 가능
- ③ 입학금 및 등록금은 해당 학기, 전공의 등록금 기준에 따름
- ④ 장학금 지원 인원수 등은 세계지역핵심인재 장학금 선발심사에 의해 결정됨
- ⑤ 심사를 통해 기숙사비, 항공료 등을 추가 지원할 수 있음
- ⑥ 영어과정에 지원하는 영어를 모국어 또는 법적 공용어로 사용하는 국가의 국적 소지자의 어학성적은 본교 기준에 의해 산정함

(2) 재학 장학금(정규학기 2학기-8학기 이내)

가. 장학내용: 본교 외국인 재학 장학금 기준에 따름

장학금명	장학금액 및 기준			
외국인 재학 장학금 (한국어 트랙)	TOPIK /TOPIK iBT	GPA		
		4.0 이상	3.5 이상	3.0 이상
	6급	등록금 100% 감면	등록금 50% 감면	등록금 30% 감면
	5급	등록금 70% 감면		
	4급(*)			
	3급(**)	등록금 40% 감면	등록금 30% 감면	등록금 20% 감면
미취득	등록금 10% 감면			
외국인 재학 장학금 (영어트랙)	GPA			
	4.3 이상	4.0 이상	3.5 이상	3.0 이상
	등록금 100% 감면	등록금 60% 감면	등록금 50% 감면	등록금 30% 감면

*세종학당 중급2 이상 이수자, 법무부 사회통합프로그램 4단계 이수 또는 사전평가 81점 이상 이수자 포함

**세종학당 중급1 이수자, 법무부 사회통합프로그램 3단계 이수 또는 사전평가 61점 이상 이수자 포함

※세종학당 온라인과정은 인정하지 않음

나. 지원자의 별도 신청 없이 직전 학기 성적에 따라 자동으로 선발됨

다. 재학시 장학금 지급기준 규정사항

- ① 재학 시 취득학점이 12학점 이상(P/F 과목은 최대 3학점까지 인정)인 자에 한하여 지급
- ② 정규 학기(수혜학기기준 : 8학기)까지 지급

(3) 토픽(TOPIK) 장학금

가. 장학내용: 입학 후 1년 이내 토픽(TOPIK) 4급 이상 취득 시 장학금 300,000원 지급(재학 중 1회만 지급함)

나. 자격: 부모 모두 외국인인 외국인 특별전형을 통해 입학한 학부생

다. 세부사항:

- ① 정규학기(수혜학기 기준: 학부 8학기) 등록생에게 지급
- ② 장학금 지급시기는 매학기 말 (1학기 7월, 2학기 1월)
- ③ 휴학자, 자퇴자에게는 지급하지 않음
- ④ 국민건강의료보험 및 민간의료보험 가입자만 지급

11 숙명 한국어 대체시험

(1) 신청기간

숙명글로벌어학원 웹사이트 별도 공지(<http://lingua.sookmyung.ac.kr>)

(2) 신청 방법

- 숙명여대 영문 홈페이지 내의 공지에 따라 이메일로 별도 신청가능

- 문의(어학원): +82-2-710-9164/9165, linguaexpress@sookmyung.ac.kr

(3) 수험료: 50,000원

※시험 및 합격증 발급 유의사항

- 시험 당일, 여권 또는 신분증을 확인할 예정이며, 개인 신분증 미소자의 경우 응시 불가
- 시험에서 부정행위를 하는 모든 행위는 금지되며, 적발 시 합격이 취소됨
- 합격증 위조 행위 적발 시 합격이 취소됨
- 합격증 분실 시 재발급 불가
- 한국어대체시험 합격증은 장학심사 대상에서 제외

12 기숙사 안내

(1) 국제관

- 가. 신청자격 : 본교 부모 모두 외국인인 외국인 전형 신입생
- 나. 신청방법 : 우리대학 홈페이지 온라인 지원(합격자 발표 시 안내)
- 다. 신청기간 : 합격자 발표 시 안내
- 라. 기숙사비 : 기숙사 종류에 따라 상이하며, 방학 중 기숙사 이용은 별도 신청 및 이용금액 납부
- 마. 문의 : +82-2-6325-3100, inhouse@sookmyung.ac.kr
- 바. 홈페이지: <https://dorm.sookmyung.ac.kr/international/facilities.php>

※ 입사신청 인원이 수용인원을 초과하여 입사대상자로 선발되지 않을 경우, 개인적으로 교외 거주 공간을 마련해야 함

※제출서류 목록

제출서류 목록 확인 Documents Self-Check List						
구분	제출서류	제출대상자		공증본	Apostille/ 영사확인서	비고
		신입학	편입학			
입학	서류 체크리스트					
	입학원서					인터넷 접수 후 출력·서명 필수
	학력조회 동의서					재학기간/담당자/연락처 등 모든 정보를 정확하게 기재
학력	고등학교 졸업증명서					원본 및 아포스티유/영사확인 제출
	고등학교 성적증명서					4.0, 4.3, 4.5, 5.0, 또는 100점 만점 기준으로 전 학년의 평점이 기재된 서류 제출
	대학 재학(수료,졸업)증명서					원본 및 아포스티유/영사확인 제출
	대학 성적증명서					4.0, 4.3, 4.5, 5.0, 또는 100점 만점 기준으로 전 학년의 평점이 기재된 서류 제출
가족	국적증빙서류					신분증/여권/국적증명서 등
	가족관계증명서					출생증명서/(친족)가족관계증명서 등
	기타 가족관련 사실증명서					부모 이혼/사망/실종/한국국적 이탈 등 해당자만 제출
	외국인등록증					해당자만 제출
어학	공인 어학증명서	해당자만 제출				한국어트랙: TOPIK(IBT 포함) 영어트랙: TOEFL, IELTS, NewTEPS
	숙명글로벌어학원 수료증 및 수강확인서					원본 제출
	숙명글로벌어학원 한국어대체시험 합격증					원본 제출
기타	실기 작품	해당자만 제출				모집요강에 따라 준비
	기타 증빙서류					자유양식

Sookmyung Women's University/숙명여자대학교

Undergraduate Admission for International Students/학부입학 외국인전형

Examinees' No. 수험번호	※ Please Do not fill in ※ 작성하지 마시오.	Admission year 입학년도		Term 학기	Spring/봄학기 () Fall/가을학기 ()	Admission type 전형유형	Freshman/신입학 () Transfer/편입학 ()	
College 대학				Academic Category		Foreigners whose parents are both foreigners		
Division 전공				GPA(percentage) 평점평균		/100		
Applicant's Name 지원자이름	Kor 한글							(Photo ,3cm×4cm) (컬러사진3cm×4cm)
	Eng 영어							
Birth day or Alien Registration No. 생년월일 또는 외국인등록증번호	Y	Y	M	M	D	D	/	
Name of High school 고등학교 이름						Location (nation) of High School 고등학교 소재국		
Name of University 대학교 이름						Location (nation) of University 대학교 소재국		
Duration of high school 고등학교 입학일~졸업일	YYYY/MM/DD ~ YYYY/MM/DD					TOPIK Level 한국어능력시험급수		
Duration of University 대학교 입학일~졸업일	YYYY/MM/DD ~ YYYY/MM/DD					English Test Score 영어시험점수		
Nationality 국적	Applicant 지원자		Father 아버지		Mother 어머니			
연 락 처	Applicant 지원자	Phone Number/전화			Address Zip Code/우편번호			
		Mobile phone/휴대전화						
		SkypeID			Email			
	Family 가족	Phone Number/전화			Name		Relationship 지원자와의 관계	
Mobile phone/휴대전화			이름					
	Address 주소		Zip Code/우편번호					
I certify that the information given in this application is complete and accurate. 본인은 상기 기재내용이 사실과 다르지 않음을 서약함. YYYY/MM/DD (Date/작성일) Applicant/지원자 (Signature/서명)								



학력조회동의서 Release of Information Form

이 양식에 서명함에 따라 본인이 이수한 학력/학위과정에 대하여 진위를 조회할 수 있도록
숙명여자대학교에 권한을 부여하며 학력조회에 동의함.

By signing this form, I am giving my agreement and hereby authorize Sookmyung Women's
University to verify my degree/enrollment records.

Applicant Information 지원자 정보	
School Name 학교명	
Name of Applicant 지원자성명	_____ (Family Name, 성) _____ (Given Name, 이름)
Academic Background 학력 / 취득학위	☐ 고등학교 졸업 High School Graduate ☐ 학사 Bachelor ☐ 석사 Master
Major Course of Study 학과/전공	
Student ID Number 학번	
Date of birth 생년월일	_____ 년 (YYYY) / _____ 월 (MM) / _____ 일 (DD)
Date of admission(transfer from another school) 입학일자	_____ 년 (YYYY) / _____ 월 (MM) / _____ 일 (DD)
Date of graduation(transfer to another school) 졸업일자	_____ 년 (YYYY) / _____ 월 (MM) / _____ 일 (DD)
지원자 서명 Signature _____ 작성일자 Date _____ (YYYY.MM.DD)	
Office in Charge You Graduated Information (Applicant who graduated School in Korea, do not need to fill in.) 학력조회 담당부서명 및 연락처, 이메일 (국내학교 졸업자의 경우 기재하지 않음)	Name of Office/Person In Charge : Phone : Email :

귀하가 제공한 개인정보는 학력조회 의뢰의 용도로만 사용되며 엄중히 관리됩니다.

The information you provide will be kept in strict confidence and will be used only for the purpose of degree(enrollment) verification. Thank you for your assistance.



SOOKMYUNG WOMEN'S UNIVERSITY

학교정보확인서学校信息确认书				
유학생 인적사항 留学生 个人信息	성명 姓 名		생년월일 出生日期	
	국적 国 籍		여권번호 护照号码	
	진학예정대학 申请科系名称		전공명 专业名称	
	전화번호 联系电话		e-mail 电子邮箱	
학교정보 学校信息	졸업학교명 (졸업일) 毕业学校名称 (毕业日期)	(졸업일毕业日期: . . .)		
	학교유형 学校类型	보통중등전문학교普通中专() 직업고등학교职业高中() 성인중등전문학교成人中专() 기타其他()		
	교육과정 教育种类	고등학교학력과정高中阶段学历教育() 고등학교비학력과정高中阶段非学历教育() ※ 비학력과정의경우유학비자발급불가非学历教育学生不能获得韩国留学签证		
	소재지 学校地址			
	전화번호 学校电话			
	홈페이지 学校官网			
교직원 연락정보 教职工 联系信息	소속및직위 所属部门及职位			
	성명 姓 名	(인또는서명) (盖章或签名)	전화번호 联系电话	
본인은상기학교정보등기재내용이사실과다름없음을서약하며, 허위사실기재시대한민국법령에따라처벌받을수있음을확인합니다. 本人保证，以上所填写的学校信息等内容均属实。本人理解，以上信息如有虚假，可能会受到韩国相关法律法规的处罚。特此确认。 20 . . . 유학생본인留学生本人(서명签名) * 2부작성후교육기관및재외공관에각각제출本确认书需要一式两份。一份交拟入学大学，一份交韩国驻外使领馆。				